



R1

Compte rendu des participants aux Autorités nationales de nomination et aux Points de contact nationaux

Rapport de réunion

Dans les trois semaines suivant l'atelier, merci de compléter le présent compte-rendu. Il comporte deux parties :

1. **Compte rendu:** cette partie entend fournir aux Autorités nationales de nomination et aux Points de contact nationaux un retour sur information relatif à l'atelier, à ce que vous y avez appris, à la manière dont ceci affectera votre travail et comment ceci sera diffusé. En outre, le CELV publiera le compte-rendu¹ dans la rubrique « Activités du CELV impliquant des experts » sur le site internet relatif à chacun des Etats membres (voir <http://contactpoints.ecml.at>).

Le compte-rendu sera rédigé dans une des langues de travail du projet.

2. **Information du public:** cette partie entend fournir une information concernant le projet du CELV et la valeur ajoutée que celui-ci pourra constituer pour votre pays. Cette partie devra être d'intérêt pour un plus large public et, afin de mieux illustrer le propos, devra comporter des liens vers des publications, des sites internet, des événements en rapport mentionnés lors de l'atelier ou particulièrement pertinents pour votre pays. L'information du public devrait être un texte promotionnel court d'environ 200 mots.

Cette partie sera rédigée dans votre/vos langue(s) nationale(s).

L'ensemble devra parvenir à

- l'Autorité nationale de nomination et le Point de contact national du CELV de votre pays (coordonnées détaillées <http://www.ecml.at/aboutus/members.asp>)
- et en copie au Secrétariat du CELV (Erika.Komon@ecml.at)

dans le délai imparti.

1. Compte rendu	
Nom du / de la participant(e) à l'atelier	Birgitta Hellqvist
Institution	Université d'Uppsala, le Département de pédagogie, didactique et sciences d'éducation
Adresse e-mail	Birgitta.Hellqvist@edu.uu.se
Titre du projet du CELV	<i>Des environnements d'apprentissage optimisés pour et par les langues vivantes (EOL)</i>
Site web du projet du CELV	https://eol.ecml.at/
Date de l'événement	7-8 mars 2019
Bref résumé du contenu de l'atelier à Graz le 7-8 mars 2019	<p>Un atelier sur le développement des environnements d'apprentissage optimisés pour et par les langues (EOL)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Présentation de CELV et du projet EOL • Travail sur l'expression des priorités et la définition des stratégies pour formuler un projet EOL • Développement d'un exemple de plan d'établissement avec des exemples concrets. • Évaluation et formation. • Travail sur l'implémentation du projet EOL.
Quels éléments ont été, à votre avis, particulièrement utiles?	La présentation des exemples concrets du projet dans les écoles partenaires et le travail concret avec la matrice EOL à tous les niveaux : apprenant/classe/établissement/système
Comment allez-vous utiliser ce que vous avez appris/développé au cours de l'événement dans votre contexte professionnel?	Travaillant avec la formation des enseignants de langue et la formation continue des professeurs de langue, je pourrai présenter le projet aux chefs d'établissement et aux enseignants pour essayer d'inspirer à implémenter un projet EOL dans un ou plusieurs établissements scolaires dans la région.
Comment allez-vous contribuer dans le futur au travail du projet?	Les résultats de la création des environnements et du test des indicateurs pourront aider à développer le projet EOL.
Comment prévoyez-vous de diffuser les résultats du projet? <ul style="list-style-type: none"> - Auprès de vos collègues - Auprès d'une association professionnelle - Dans une revue/un site web professionnels - Dans un journal - Autre 	<p>Je présenterai le projet EOL à des séminaires auprès de mes collègues et de l'association nationale des enseignants de langue.</p> <p>Je publierai une présentation du projet sur le site https://www.fba.uu.se/ et https://www.edu.uu.se/fba.</p> <p>Je publierai un compte rendu de l'atelier, où je présenterai le projet EOL, dans la revue Lingua de l'association nationale des enseignants de langue.</p>

2. Information au public

Texte d'environ 200 mots pour la promotion de l'événement du CELV, du projet et de la publication envisagée mettant l'accent sur les avantages apportés aux groupes cibles. Ce texte sera rédigé dans votre/vos langue(s) nationale(s) pour diffusion (sur des sites web, dans des revues, etc.).

En inspirerande verkstad kring utveckling av lärmiljöer som gynnar språkutveckling

Europarådets Centrum för moderna språk (ECML) i Graz i Österrike organiserade den 7-8 mars 2019 en [work-shop](#) kring [Learning environments where modern languages flourish](#) (EOL), ett projekt som påbörjades 2016 och som under 2019 fokuserar på att förmedla sina resultat till verksamhet på alla nivåer i centrets medlemsstater.

28 kollegor från lika många länder, på lika många olika sätt engagerade i språkundervisning och språkinläring, utbildades under två dagar i hur man med projektets metoder och verktyg kan utveckla gynnsamma lärmiljöer **för** och **med** språk.

I samarbete med partnerskolor över hela Europa har EOL utarbetat enkla och effektiv metoder och verktyg som på olika sätt gynnar flerspråkighet och interkulturell utveckling. Ett exempel på verktyg är den [EOL-matris](#) som används för att identifiera olika lärmiljöers styrkor och svagheter, formulera prioriteringar samt definiera strategier. Ett EOL-projekt kan drivas på alla nivåer och integrera elever, lärare, skolledare och beslutsfattare. Matrisen gör det enkelt att lokalisera den nivå där utvecklingen gör mest nytta och underlättar arbetet med att tydliggöra syftet med konkreta utvecklingsprojekt för lärmiljöer som gynnar språkutveckling.

Kontakten med EOL-projektteamet i Graz var inspirerande och jag rekommenderar varmt en vistelse i Graz och deltagande i olika ECML-evenemang, vilket ger många möjligheter att bygga nätverk över hela Europa.

För inspiration, ytterligare information eller presentation av EOL-projektet eller av ECML i Graz, kontakta gärna: birgitta.hellqvist@edu.uu.se